



# Le POTAGER DU MAS

Nous vous souhaitons la bienvenue au Potager du Mas et nous nous réjouissons de vous y recevoir.

Nous espérons que vous passerez un agréable moment parmi nous. Nous vous accueillons au cœur de la Provence dans un domaine de 25 hectares et un mas du 17<sup>e</sup> siècle dans lesquels nous vous ferons découvrir une cuisine gourmande élaborée avec les fruits et légumes cultivés de façon biologique sur notre propriété.

Tout ce qui n'est pas produit sur le domaine est approvisionné auprès de producteurs fermiers locaux et tous les ingrédients principaux entrant dans la composition de nos menus sont de qualité fermière.

*Tous nos produits sont frais, cuisinés "minute", un petit temps de préparation est nécessaire. Merci de votre compréhension.*

*We are happy to receive you to Le Potager du Mas and we hope you will enjoy your time with us.*

*We welcome you in the heart of Provence in an area of 25 acres and a 17th century farmhouse in which you will enjoy a gourmet cuisine developed with fruits and vegetables organically grown on our property. All is produced in our fields or sourced from local farmers and producers, and all the main ingredients in the composition of our menus are quality farm.*

*All our products are fresh, instant cooked, a small time of preparation is required. Thank you for your understanding*

## Déjeuner

### **Menu retour du marché (à l'ardoise) - Menu from the market**

Du mercredi au samedi - *From Wednesday to Saturday*

Plat "Retour du marché" : 28€ - Entrée, plat "Retour du marché" : 32€

Entrée, plat, dessert "Retour du marché" : 38 €

*Main plate "From the market": 28 € - Starter, main plate "From the market": 32 €*

*Starter, main plate, dessert "From the market": 38 €*

ou - or

### **Formule au choix dans la carte - Formula at your choice "à la carte"**

Du mercredi au dimanche - *From Wednesday to Sunday*

Entrée, plat: 58 € - Entrée, plat, fromage ou dessert: 69 €

*Starter, main plate: 58 € - Starter, main plate, cheese or dessert: 69 €*

ou - or

À la carte - "À la carte"

-

**Menu enfant** (moins de 10 ans): 27 €

*Children menu (under 10 years old): 27€*

## Dîner

### **Formule au choix dans la carte - Formula at your choice "à la carte"**

Entrée, plat: 58 € - Entrée, plat, fromage ou dessert: 69 €

*Starter, main plate: 58 € - Starter, main plate, cheese or dessert: 69 €*

ou - or

### **Menu dégustation surprise (selon l'inspiration du chef) :**

Prémices, côté mer, côté terre et gourmandise : 88 €

*Surprise tasting menu (on the chief inspiration):*

*premices, sea side, land side and sweets 88 €*

-

**Menu enfant** (moins de 10 ans) : 27 €

*Children menu (under 10 years old): 27€*

*Prix TTC service compris nous n'acceptons pas les tickets restaurant, les cartes de crédit dîners.*

## *Prémices / Prelude*

**Les gambas rôties, ..... 29€**  
sur un caviar d'aubergine fumée, jeunes légumes du potager grillés, jus de carapaces et coulis de tomates ail basilic

*Roasted prawns on a smoked eggplant caviar, young grilled vegetables and garlic basil tomato coulis*

**Le boeuf façon « Tataki », ..... 29€**  
aux saveurs d'ailleurs, croquant de légumes cuits et crus, l'œuf confit au soja et crémeux d'oignon doux

*Beef « Tataki » style, crunchy cooked and raw vegetables, egg confit with soy and creamy sweet onion*

**La suggestion du Chef, selon arrivage du jour (peut faire l'objet d'un supplément)**

*Chef suggestion, depending on arrival day (may have an additional cost)*

## *Entre terre et mer / Land and sea*

**L'agneau de Provence en plusieurs cuissons, ..... 49€**  
la côte rôtie, la souris confite en Parmentier, tartelette de courgettes et aubergines

*Provence lamb in several cookings, roasted lamb chop, lamb shank confit in Parmentier, with a zucchini and eggplant tart*

**La noisette de veau fermier, ..... 47€**  
farci à la scamorza, truffe d'été, speck, crémeux de petits pois, croustis de champignons, légumes du potager et jus corsé

*The hazelnut of free-range veal, stuffed with smoked mozzarella, summer white truffle, creamy peas, speck, mushroom croustis and vegetables from the garden*

**La raviole ouverte de filet de Saint-Pierre, ..... 48€**  
fricassée de légumes du potager, jus en émulsion à la tapenade de truffe

*Raviole of John Dory fillet and vegetable fricassee from the garden, truffle tapenade*

**Suggestion du Chef, selon arrivage du jour (peut faire l'objet d'un supplément)**

*Chef suggestion, depending on arrival day (may have an additional cost)*

## *La planche de Fromages | The cheese Board*

**Assortiment de fromages** ..... 15€

Assortiment de fromages affinés par Emily (Chez Emily Fromagerie à Eygalières)

*Assortment of ripened cheeses by Mrs Emily (Cheese maker in Eygalières)*

## *Épilogue sucré | Epilogue*

**L'assortiment de nos glaces,** ..... 17€

Sorbets maison et ses fruits frais du moment

*Selection of ice-creams and home made sorbets and fresh seasonal fruits*

**Soufflé glacé à la pêche jaune,** ..... 17€

Fin sablé au poivre de Timut, condiment autour de la pêche et crème glacée amande

*Iced yellow peach soufflé, Tim pepper shortbread, condiment around the peach and almond ice cream*

**Mille-feuille chocolat,** ..... 17€

Revisité à notre façon, crémeux grand cru Andoa du Pérou et sa glace minute aux Grué

*Mille feuille chocolate, revisited in our own way, creamy grand cru Andoa from Peru and its minute ice cream with Grué*

**Suggestion du Chef Pâtissier selon arrivage du jour** (peut faire l'objet d'un supplément)

*Pastry Chef suggestion depending on arrival day (may have an additional cost)*



Nous remercions les producteurs et fournisseurs de la région qui nous approvisionnent en produits locaux et fermiers de qualité.

**Pour nos plants et semences en Bio :**

Magellan (Cysoing) et La SCEA des 2 Platanes (Mallemort)

**Pour nos fruits et légumes en complément de ceux de notre Potager :**

Salade 2 fruits (Maillane), Rescovert (Cavaillon) et le Domaine Saint Vincent pour nos asperges de Provence (Mallemort)

**Viandes :** Alazard et Roux (Abattoirs de Tarascon), Joassan et Frères (Revest-du-Bion)

**Volailles et foie gras :** La ferme du Puntoun (Saint-Martin Gers en région Occitanie)

**Poissons et crustacés :** RM Marée (Marseille), Beurron (Carcassonne)

**Beurre, œufs, fromages et produits laitiers :** Chez Emily Fromagerie à Eygalières

**Truffes :** Plantin (Puyméras)

**Vins:** Domaine de Valdition (Orgon), Domaine du Vallon des Glauges (Eygalières), Domaine D'Éole (Eygalières), Domaine de Trévallon (Saint Etienne du Grès), Domaine de Fontchêne (Saint Remy de provence), Château Romanin (Saint-Rémy-de-Provence), Domaine du Val de L'Oule (Orgon), Domaine de Metifiot (Saint Remy de Provence), Domaine Hauvette (Saint-Rémy de Provence), Domaine Villa Minna Vineyard ( Saint-Cannat), La maison de Champagne Veuve-Fourny et Fils (Vertus), Domaine de la Tible (Côtes de Provence), Distillerie des Aravis (La Clusaz), La maison Kookabarra pour nos jus de fruits (Cavaillon) et la société CadLuxe collectionneur de grands crus et de cuvées rares (La Chapelle-de-Guinchay en Bourgogne)